

---

# ***SV Beuren***

---



---

## ***Aktuell***

---



***2. Ausgabe der Saison 2008/2009***



***3. Spieltag***

***Sonntag, 31.08.08, 11:00 Uhr***

***SV Beuren - SG Friesenhofen***

***Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI***

***www.sv-beuren.de***

## **Autohaus Peter Prinz**



**RENAULT**

- ♦ Neu- u. Gebrauchtwagen
- ♦ Kundendienst
- ♦ Unfallinstandsetzungen
- ♦ TÜV und AU
- ♦ Kfz-Reparatur
- ♦ Leihwagen
- ♦ Klimaanlage-Service
- ♦ Glasreparaturen

***Schnell  
sauber  
preiswert***

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren • Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

# Holzbau Maier

Sommersbach 7 · 88316 Isny im Allgäu  
Telefon 0 75 62 / 82 94 · Fax 39 86

**Mitglied im Verband der Restauratoren  
im Zimmererhandwerk e.V.**

**Zertifizierter Energie-Fachbetrieb**

**Wir führen für Sie aus**

- \* Sämtliche Zimmererarbeiten
- \* Treppenbau und Innenausbauarbeiten
- \* Altbausanierungen und Restaurierungen
- \* Bauplanungen und Baugesuche
- \* Erstellen des Energiepasses

## FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



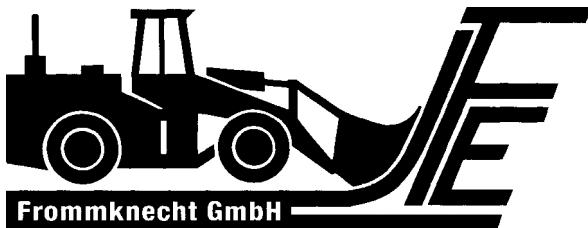
## ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:

Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf

"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47



**Frommknecht GmbH**

**Frommknecht  
GmbH**

**Ellmeney 5**

**88299 Leutkirch**

**Tel. 07567/225**

- Kies- und Fuhrbetrieb
- Raupen- und Baggerarbeiten
- Container-Dienst und Bauschuttrecycling
- Bauschuttdeponie Karsee-Schweinberg
- Kiesgrube Leutkirch



## Landgasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren · Tel. 07567/597

*Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich  
Jung und Alt wohlfühlt.*

- **Gut bürgerliche Küche**
- **Nebenzimmer für alle Anlässe**
- **Sonnenterrasse**
- **Ferienwohnung / Fremdenzimmer**
- **Partyservice**

*Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Mayer*

## Liebe Fußballfreunde,

zum Lokalderby gegen Friesenhofen, das als Frühschoppen-spiel stattfindet, heißen wir Sie herzlich willkommen. Am heutigen Donnerstag muss unsere Elf aber erst mal die Hürde Wuchzenhofen nehmen. Wegen dem Jahresausflug der Fußballer wurde dieses Spiel vorgezogen. Auch wenn Wuchzenhofen in der Tabelle wieder einmal ganz hinten steht, mit einer Prognose muss man sehr vorsichtig sein, denn zu oft hat man sich dort schon recht schwer getan. Ziel muss aber ein Sieg sein, dann wäre ein optimaler Start geglückt.



Friesenhofen steht auch noch ohne Punkte da und schon zu Anfang der Saison droht wieder ein Platz am Tabellenende. Man darf aber trotzdem keine leichte Aufgabe erwarten, denn die Gäste werden mit aller Macht versuchen, den Favoriten zu ärgern. Ein Erfolgserlebnis in Beuren würde für die Gäste manchen Misserfolg vergessen machen. Trainer Reinhold Weiler und seine Jungs sind gefordert, damit es für uns keine böse Überraschung gibt. Vollgas geben, den Gegner pausenlos beschäftigen und zu Fehlern zwingen, so muss die Devise lauten. Wer vorne mitspielen will, der muss in so einem Spiel so lange ackern, bis der Gegner sich ergeben muss. Hoffen wir, dass die Spieler die nötige Motivation mitbringen und dass Reinhold Weiler bei der Aufstellung die richtige Auswahl trifft. Die Personaldecke ist wieder etwas breiter geworden, weil doch mancher angeschlagen Spieler den Anschluss wieder gefunden hat. Also liebe Fußballer, richtig Gas geben, dann könnt ihr mit bester Stimmung nach Südtirol fahren. Die Partie beginnt also zur ungewöhnlichen Zeit um 11.00 Uhr vormittags und wir sind gespannt, wie sich das auf die Zuschauerzahl auswirkt. *Für beste Verpflegung mit Spezialitäten vom Grill ist gesorgt.*

### Donnerstag 28.08. 18:30 Uhr

|                 |   |                  |
|-----------------|---|------------------|
| SV Eglöfs       | - | TSG Rohrdorf     |
| FC Wuchzenhofen | - | <b>SV Beuren</b> |
| TSV Wohmbrechts | - | SV Gebrazhofen   |

### Samstag 30.08.

|                |   |                          |
|----------------|---|--------------------------|
| SV Gebrazhofen | - | FC Wuchzenhofen (17 Uhr) |
| TSV Röthenbach | - | SV Aichstetten (17 Uhr)  |
| SV Arnach      | - | SV Deuchelried (18 Uhr)  |

### Sonntag 31.08.

|                  |   |                          |
|------------------|---|--------------------------|
| ASV Wangen       | - | TSV Wohmbrechts          |
| <b>SV Beuren</b> | - | SG Friesenhofen (11 Uhr) |
| TSV Aitrach      | - | Türk SV Wangen           |

### Freitag 05.09.

|            |   |  |
|------------|---|--|
| ASV Wangen | - |  |
|------------|---|--|

### Sonntag 07.09.

|                 |   |  |
|-----------------|---|--|
| SV Aichstetten  | - |  |
| SG Friesenhofen | - |  |
| SV Deuchelried  | - |  |
| TSG Rohrdorf    | - |  |
| TSV Wohmbrechts | - |  |
| Türk SV Wangen  | - |  |

### 04. Spieltag

|                         |  |
|-------------------------|--|
| TSV Röthenbach (18 Uhr) |  |
|-------------------------|--|

### 04. Spieltag

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| SV Gebrazhofen | - |  |
| SV Arnach      | - |  |
| SV Eglöfs      | - |  |
| ASV Wangen     | - |  |
| TSV Aitrach    | - |  |
| TSV Röthenbach | - |  |



### **1. Spieltag: SVB – TSG Rohrdorf 3:2 (1:1)**

Mit verdienten aber am Ende auch etwas glücklichen 3 Punkten startete unsere Mannschaft in die neue Saison. Der SVB hatte einen guten Auftakt und ging bereits nach wenigen Minuten durch einen Freistoß von Markus Prinz in Führung. Fast im Gegenzug kam ein Rohrdorfer an der Strafraumgrenze zum Schuss und es stand 1:1. Bis zum Seitenwechsel entwickelte sich eine ausgeglichene Partie, in der Torchancen auf beiden Seiten Mangelware waren. Nach der Pause kam unsere Elf mit mehr Elan aus der Kabine und vergab durch Uwe Steuerer gleich die große Chance zur erneuten Führung. Besser machte es dann Dennis Rudhart, der mit einem schönen Schuss das 2:1 erzielte. Durch eine unglückliche Abwehraktion mit Eigentor kam der Gegner jedoch wieder zum Ausgleich. So war es wieder einmal ein Freistoß von Markus Prinz, der in der Nachspielzeit den Sieg sicherte.

### **1. Spieltag: SVB Res – TSG Rohrdorf Res 2:1 (2:0)**

Die Reserve machte vor Allem in der 1. Hälfte ein gutes Spiel und führte durch Treffer von Alex Fuchs und Roland Elgaß mit 2:0. Anschließend ließ unsere Elf noch einige hochkarätige Chancen aus und musste am Ende froh sein, dass der Gegner einen Elfmeter verschoss.

### **2. Spieltag: SV Deuchelried – SVB 1:2 (0:1)**

Durch einen knappen Zittersieg brachte man drei wichtige Punkte mit nach Hause. Nach einer ausgeglichenen Anfangsphase wurde unsere Elf etwas stärker und ging durch Andi Prinz nach schöner Vorarbeit von Manuel Prinz in Führung. In der folgenden Spielzeit waren dann die Gäste die spielbestimmende Mannschaft und es war unserem Torhüter Roman Dieing zu verdanken, dass man mit dem 1:0 Vorsprung in die Pause ging. Zu Beginn der 2. Hälfte erhöhte Manuel Prinz durch einen Schuss von der halbrechten Seite auf 2:0. Anschließend machte aber die Heimmannschaft wieder Druck, erzielte den Anschlusstreffer und verschoss einen Elfmeter. In der Schlussphase versuchte der Gegner alles um zumindest den Ausgleich zu erzielen, doch mit etwas Glück und Geschick brachte der SVB den Vorsprung über die Zeit.

### **2. Spieltag: SV Deuchelried Res – SVB Res 3:2 (1:1)**

Unsere Zweite war über weite Strecken die bessere Mannschaft. Eine mangelhafte Chancenauswertung und individuelle Fehler bei den Gegentoren sorgten dafür, dass das Spiel trotzdem verloren wurde. Beide Beurener Treffer erzielte Frank Würtenberger.





Internet: [www.campingbadsee.de](http://www.campingbadsee.de)  
 E-Mail: [campingbadsee@t-online.de](mailto:campingbadsee@t-online.de)

Gebhard Wagner

Allmisried 1

88316 Isny-Beuren

Telefon 0 75 67/10 26

Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung.

## Omnibusreisen Volk

88316 Isny-Beuren

Telefon 07567/234



## Bahnhofstänkle Isny

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 10.00 - 21.00

Freitag 10.00 - 24.00

Samstag 9.00 - 16.00

Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30

Fam. Mader 07562/4385

## Gebr. Hecht GbR

**Leitungsbau • Straßenpressungen  
Fuhr- und Baggerbetrieb**

Taufachweg 3 • 88316 Isny - Beuren

Tel. 0 75 67-18 22 81 • Fax 0 75 67-18 22 82

Mobil 01 70-2 41 94 08 oder 01 71-4 48 85 82

# Wolfgang Engelhart

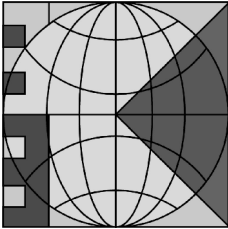


Maschinen- und Sondermaschinenbau  
Instandsetzungen u. Montagen  
Übernahme von Fertigungsarbeiten  
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zaisenhofen  
Friedrich-List-Str. 24  
Tel. 07563 / 1804-30 \* Fax 07563 / 1804-40  
E-Mail: [Info@wolfgangengelhart.de](mailto:Info@wolfgangengelhart.de)  
[www.wolfgangengelhart.de](http://www.wolfgangengelhart.de)

Dachplattenzangen  
Greifstapelanlagen  
Gabelklammern  
Krangreifer  
sonstige  
Sonderanfertigungen  
auf Anfrage

Roltsch + Pechar



## Roltsch + Pechar

Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten  
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Ingenieurvermessungen     | Lagepläne                 |
| Schnurgerüst-Einschneiden | Bauabsteckungen           |
| Pachtfeldvermessungen     | Bestands- u. Höhengnahmen |

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing.(FH)  
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglöfs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22  
Email: [info@geometer4you.de](mailto:info@geometer4you.de)



Di.-Fr. Ab 17 Uhr  
Wochenende + Feiertage ab 15 Uhr  
Montag Ruhetag

Unsere familienfreundliche Gaststätte in idyllischer Lage, bietet Ihnen eine ländliche Gaststube sowie einen gemütlichen Biergarten mit schöner Aussicht. Unsere kleinen Gäste kommen durch den Spielplatz, die Tiere sowie einer netten Spielecke voll auf ihre Kosten.

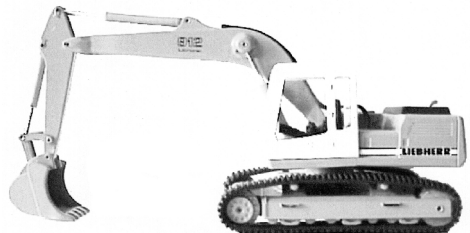
In unserem urig gehaltenen Gasthof werden vor allem schwäbische Gerichte serviert.  
Auf Ihren Besuch freut sich die Familie Kämmerle.

Familie Kämmerle - Moosacker 6 - 88299 Leutkirch-Engelboldshofen -  
Tel. 07561/72414 - [www.moosackerhof.de](http://www.moosackerhof.de)

## Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

## Eckart Ralf

Baggerbetrieb  
Burg 11  
88260 Argenbühl  
Tel. 0 75 66 / 43 0  
Mobil. 01 71 24 14 50 8



# Tanzbar Hecht

Isny - Schweinebach

**M0: "Ladies Night"** ... Eintritt frei ... Single Treff ...

**D0: "Schottenparty"** ... Alkoholfreie offene Getränke 1,50 Eur.

**FR: "Foxtanz mit den Party Dancer"**

**SA: "Ü30 - Party mit den Party Dancer"**

Mo., Do. 19.30-02.00 Uhr ... über 38 Jahre ... Disco Hecht, meine zweite Heimat ...  
Fr., Sa. 19.30-03.00 Uhr [www.discohecht.de](http://www.discohecht.de)

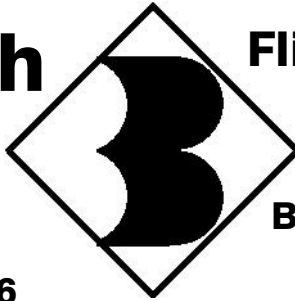
---

## ***VfB Vorstand hinterlässt einen sympathischen Eindruck!***

Das mit dem Saisoneroöffnungsspiel war so eine Sache. Hätte es am Freitag Abend stattfinden können, dann wären sicher viele Zuschauer aus den anderen Vereinen gekommen und bestimmt hätten 500 Zuschauer einen tollen Rahmen abgegeben. Die Verantwortlichen haben aber richtig gehandelt und die Partie morgens um 9.00 Uhr abgesagt. Der Platz war schon aufgeweicht und für den Abend war starker Regen vorausgesagt. Dann auch das Reserve Spiel zu verschieben und alles komplett am Sonntag abzuhalten war im nachhinein gesehen die goldrichtige Entscheidung. Das Halbzeitinterview hat ja schon in der Schwäbischen Zeitung für große Schlagzeilen gesorgt. Herr Ruf, immerhin schon 28 Jahre hautnah am Profifußball dran, hat den Fragen von SVB Vorstand Remig Albrecht recht offen und informativ geantwortet. Herr Ruf ist mit seiner Frau abends noch recht lang „ghocket“. Obwohl er dann spät nach Stuttgart zurück musste hat es ihm laut eigener Aussage richtig gut gefallen in Beuren, sicher auch weil sein VfB in Gladbach gewonnen hatte. Im Gepäck hatte er dann ein kleines Geschenk mit einigen Beurener Spezialitäten. Nämlich einen Korb gefüllt mit Obstler vom Haas, Beerenmost vom Seel, Eiern von Nägels, Wurst aus eigener Herstellung, Käse vom Boschenhof, Honig von Martin Schwarz, natürlich ein SVB Aktuell Heftle und ein Prospekt von Beuren. Es war in jedem Fall eine sehr gelungene Aktion und der Kontakt kann sicher auch ein andermal hilfreich sein. Im Bild überreichen die SVB Vorstände Remig Albrecht und Peter Mader den Beurener Spezialitätenkorb an Ulrich Ruf.



# **B. Bareth**



## **Fliesen, Platten, Naturstein**

**88260 Argenbühl**

**Gottrazhofen 6**

**Tel. 0 75 66 / 23 96**

**Beratung, Verkauf  
und Verlegung**

***Unsere Damen im neuen Dress!***



**Spendiert wurde dieses von der Fa. Schwärzler  
Schneidetechnik aus Röthenbach.**

**Der SVB bedankt sich dafür ganz herzlich bei Hermann Hengge!**

Hintere Reihe v.l.n.r.: Co-Trainerin Brigitte Werder, Corin Mayinger, Sandra Vogel, Tanja Baumgärtner, Kristina King, Vanessa Hege, Sarah Hege, Sabrina Prinz, Corinna Maurus.

Vordere Reihe v.r.n.l.: Sarah Reutlinger, Vera Mayinger, Michaela Rast, Karin Baumgärtner, Tina Baumgärtner, Angelika Nägele, Karin Ferber.

**Die Spielrunde geht übrigens am Sonntag, den 07. September um 10.30 Uhr mit dem Auswärtsspiel in Hergensweiler los.**

***Also dann viel Spaß liebe Mädels, am Anfang muss das Ergebnis ja nicht so sehr im Mittelpunkt stehen!***

**GÄRTNER Kuhn** Blumenfachgeschäft  
und Gärtnerei  
Dekorationen  
Grabpflege  
Mietpflanzenservice  
Raumbegrünung

PFLANZEN UND MEHR

Wangener Str. 8 • 88260 Argenbühl  
Telefon 07522-22862  
Fax: 07522-22249  
info@gaertner-kuhn.de

Achtung Farbfernseher-Besitzer !!!  
Meister-Reparaturservice mit  
kostenlosem Hol- und Bringdienst  
und Dauergarantieangebot. Alle  
Fabrikate, egal wo gekauft.  
Anrufe bis 21 Uhr.  
Mitteilung: Wir helfen Ihnen auch  
bei allen Fragen rund ums  
Telefon.

**SP:Textor**

88316 Isny Bahnhofstr. 17  
Tel. 07562 2245



**WALZER  
OPTIK**

*man sieht sich...*

*Schönheitskase*



Friseur  
Kosmetik  
Nägel

Tel: 07567 988 192

Handy: 0151 57890214

Wenger Evelyne

Braunhalde 17  
88316 Beuren

**RINK Christof**  
**Zimmerei • Montagebau**

Fuchsloch 3  
88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12

Fax (0 75 66) 22 15

Mobil 01 71 / 2 49 83 39



**Landgasthof  
Zum Ochsen**

**Hartmut Gögler**  
**Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren**

- Partyservice
- Terrassenbetrieb
- Saalvermietung
- Kantinenbelieferung

**Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:**  
Tel. 07 56 7 / 18 23 30 • Fax 15 01



## Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5  
88353 Kisslegg-Waltershofen  
Telefon 0 75 63 / 83 07  
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

## Elektro Hiemer

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2  
88299 Leutkirch-Friesenhofen  
Tel. 07567/182248  
Fax 07567/182249



**HOTEL • BISTRO • RESTAURANT**

Obertorstraße 9  
88316 Isny im Allgäu  
Tel. 0 75 62 / 24 20  
Fax 0 75 62 / 24 15



**Jörg Fakler**

**Backerei und  
Gutkauf-  
Lebensmittel**

**Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges  
Angebot an frischen Brot- und Back-  
waren, sowie Kuchen und Torten

Telefon 07567/202

der **KOPIER**laden

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

Plan Scan- und Druckservice  
Fotodruck XXL T- Shirt Druck  
Kopierer- und Laserdruckerservice  
88316 Isny Untere Achstraße 8

[kopier.kamp@t-online.de](mailto:kopier.kamp@t-online.de)



07562 - 93420

Elektro



**Elektro- Installation,  
Geräte und Kundendienst**

88316 Isny / Beuren  
Schwedenhof 1

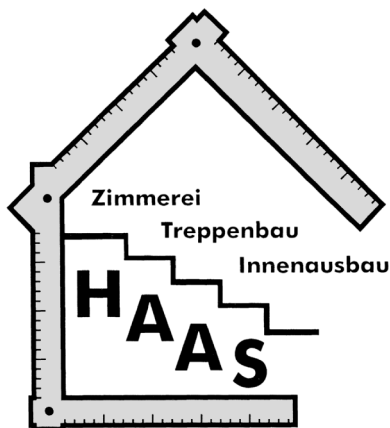
Tel. 0 75 67 - 15 56

Fax 0 75 67 - 18 26 66

Mobil 0 17 14 34 52 38

## Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 2. Spieltag

|    | Mannschaft       | Sp       | S        | U        | N        | Tore         | Tordiff. | Punkte   |
|----|------------------|----------|----------|----------|----------|--------------|----------|----------|
| 1  | TSV Aitrach      | 2        | 2        | 0        | 0        | 11 : 3       | 8        | 6        |
| 2  | TSV Röthenbach   | 2        | 2        | 0        | 0        | 8 : 0        | 8        | 6        |
| 3  | Türk SV Wangen   | 2        | 2        | 0        | 0        | 5 : 2        | 3        | 6        |
| 4  | <b>SV Beuren</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>5 : 3</b> | <b>2</b> | <b>6</b> |
| 5  | SV Arnach        | 2        | 1        | 1        | 0        | 2 : 1        | 1        | 4        |
| 6  | SV Gebrazhofen   | 1        | 1        | 0        | 0        | 4 : 2        | 2        | 3        |
| 7  | SV Aichstetten   | 2        | 1        | 0        | 1        | 6 : 8        | -2       | 3        |
| 8  | SV Eglofs        | 2        | 0        | 2        | 0        | 2 : 2        | 0        | 2        |
| 9  | ASV Wangen       | 2        | 0        | 1        | 1        | 2 : 4        | -2       | 1        |
| 10 | SV Deuchelried   | 1        | 0        | 0        | 1        | 1 : 2        | -1       | 0        |
| 11 | TSG Rohrdorf     | 2        | 0        | 0        | 2        | 3 : 5        | -2       | 0        |
| 12 | TSV Wohmbrechts  | 2        | 0        | 0        | 2        | 4 : 7        | -3       | 0        |
| 13 | SG Friesenhofen  | 2        | 0        | 0        | 2        | 2 : 9        | -7       | 0        |
| 14 | FC Wuchzenhofen  | 2        | 0        | 0        | 2        | 1 : 8        | -7       | 0        |



### Werkstatt:

Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren  
Tel.: (07567) 18 23 80

### Büro:

Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl  
Tel.: (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78  
eMail: haaszim@t-online.de

## Tabelle der 2. Mannschaft nach dem 2. Spieltag

|    | Mannschaft       | Sp       | S        | U        | N        | Tore         | Tordiff. | Punkte   |
|----|------------------|----------|----------|----------|----------|--------------|----------|----------|
| 1  | Türk SV Wangen   | 2        | 2        | 0        | 0        | 11 : 6       | 5        | 6        |
| 2  | TSV Aitrach      | 2        | 1        | 1        | 0        | 7 : 3        | 4        | 4        |
| 3  | TSV Röthenbach   | 1        | 1        | 0        | 0        | 6 : 2        | 4        | 3        |
| 4  | TSV Wohmbrechts  | 2        | 1        | 0        | 1        | 7 : 5        | 2        | 3        |
| 5  | SV Deuchelried   | 1        | 1        | 0        | 0        | 3 : 2        | 1        | 3        |
| 6  | SV Arnach        | 1        | 1        | 0        | 0        | 2 : 1        | 1        | 3        |
| 7  | <b>SV Beuren</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>1</b> | <b>4 : 4</b> | <b>0</b> | <b>3</b> |
| 8  | SV Aichstetten   | 2        | 0        | 1        | 1        | 3 : 6        | -3       | 1        |
| 9  | SV Gebrazhofen   | 0        | 0        | 0        | 0        | 0 : 0        | 0        | 0        |
| 10 | TSG Rohrdorf     | 2        | 0        | 0        | 2        | 2 : 4        | -2       | 0        |
| 11 | ASV Wangen       | 1        | 0        | 0        | 1        | 3 : 7        | -4       | 0        |
| 12 | FC Wuchzenhofen  | 2        | 0        | 0        | 2        | 3 : 11       | -8       | 0        |



**wir schützen  
und verschönern  
maler werner  
maler + autolackierbetrieb  
im urtel 21  
88239 wangen im allgäu  
tel. 07522/2551**

**Wir sind Partner des  
Sports.**



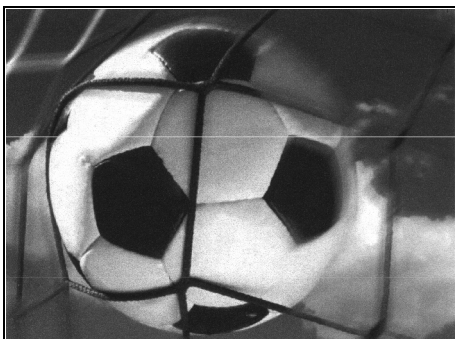
Nutzen Sie Erfahrung,  
Leistung und Talent der  
Württembergischen.

**Generalagenturen**  
**Mario Bernhard & Dominik Kleber**  
Obertorstraße 22a · 88316 Isny  
Telefon 07562 97230 · Telefax 972323



**württembergische**  
Partner von Wüstenrot





Immer ein Volltreffer

**A**ls Partner des SV Beuren ist es Ehrensache für uns: Wir beraten wie ein Weltmeister. Treftsicher und mit größtem persönlichem Einsatz für Sie. Nutzen Sie unsere Kompetenz als weltweite Nr. 1 der eigenständigen Finanzvertriebe. Damit Sie finanziell in der ersten Liga spielen.

Rufen Sie an: Wir beraten Sie gern.

Handeln Sie sofort:

- Sparerfreibetrag 01. Jan. 07
- Abgeltungssteuer 01. Jan. 09

*Früher an  
Später denken!*



**Deutsche  
Vermögensberatung**

Büro für  
Deutsche Vermögensberatung

**Manfred Schrade**

Einsteinstrasse 59  
89077 Ulm

Telefon 0731 - 15937222  
Telefon 07381 - 4864  
Telefax 07381 - 8072

## Ihr Spezialist rund ums Rad

- Fahrräder
- Bekleidung
- Zubehör
- Motorroller
- Werkstatt



# DURACH

**ZWEIRAD**

**CENTER**



Achener Weg 11 - 88316 ISNY - Tel. 07562 / 2456

Aus eigener Fertigung  
renovieren und erneuern

- Kunststoff-Fenster
- Haustüren-Überdachungen
- Markisen
- Rolladen- und Fensterbau
- Insektenschutzrollos und -gitter

besuchen Sie unseren Ausstellungsraum!



# KOHLER

**Kunststoffenster – Rolladen**

**Sonnenschutz – Tore**

Friedrich-List-Straße 34  
88353 Kißlegg-Zaisenhofen  
Telefon (07563) 84 93  
Telefax (07563) 3368  
[www.kohler-rolladenbau.de](http://www.kohler-rolladenbau.de)



Berthold und  
Alexander Schwenk  
- KRANVERLEIH -  
88316 Isny im Allgäu  
Langen 2

Tel. + FAX 07562/ 3002  
Mobil 0173 / 37 20 897



STEINBEISSTRASSE 9  
**88299 LEUTKIRCH**

TELEFON (07561) 98 40-0  
TELEFAX (07561) 98 40-40



Institut für erfolgreiches Lernen

**Auxilio**

Beratung und Hilfe bei Lernproblemen

- Fortlaufende Kurse  
in D, E, F, M
- Unterricht in allen andern  
Fächern auf Anfrage

Zentrale Rufnummer für Isny  
und Umgebung

**07562 / 98 17 00**

Sägewerk, Wengen seit 1867



**Wolfgang Gletter**

88353 Kißlegg-Waltershofen (Allgäu)  
Telefon (07563) 8265 • Telefax (07563) 3582

- Bauholz
- Schnittholz
- Verpackungsholz
- Lohnschnitt
- Kammergetrocknet
- Gehobelt



Landstr.5  
88299 Leutkirch - Urlaub  
Tel. 07567/182901

- Landmaschinen
- KFZ-Service
- Jeden Freitag  
TÜV
- Reifendienst
- Forst- und  
Gartengeräte

# Ihr Partner im Forst

**Holzernte mit  
modernster Technik**



**Albrecht**  
Forstunternehmen

GmbH & Co. KG

Isny-Beuren-Schwanden

Tel. 07567/1548 · [www.Forst-Albrecht.de](http://www.Forst-Albrecht.de)

## Ah-Info!

### Ergebnisse:

|                   |                               |                      |
|-------------------|-------------------------------|----------------------|
| Fr.: 18.07        | Kleinfeldturnier in Scheidegg | Platz 5              |
| SVB - Heimenkirch | 0:1                           | SVB - Scheidegg 0:0  |
| SVB - Lindenberg  | 0:1                           | SVB - Röthenbach 0:0 |
| SVB - Weiler      | 1:0                           | Tor: Sontheim Bernd  |

Fr.: 22.08 SVB - SV Immenried 4:0 (2:0)

Tore: Schwarz Ralf, Dieing Jochen, Prinz Rudolf, Kramer Stefan

### Termine:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Fr.: 29.08  | Training                      |
| Sa.: 06.09  | Kleinfeldturnier in Unterzeil |
| 12. - 13.09 | AH - Ausflug                  |
| Sa.: 19.09  | SVB - Kleinhaslach            |
| Fr.: 26.09  | Unterzeil - SVB               |



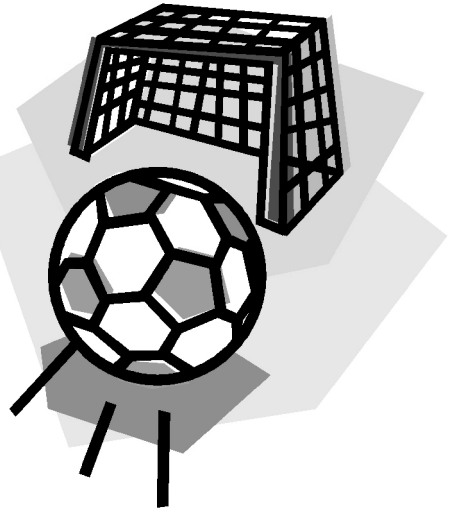
## ***Vorbereitungsspiele unserer Damen!***

### **TSV Opfenbach – SV Beuren 1:2 (1:1)**

In Opfenbach konnten unsere Damen ihren aller ersten Sieg verbuchen. Corinna Maurus brachte den SV Beuren mit einem direkt verwandelten Freistoß in Führung. Opfenbach konnte jedoch noch vor der Halbzeitpause ausgleichen. In der 2. Halbzeit erwischten unsere Damen erneut den besseren Start und Michaela Rast erzielte das 2:1. Der Gegner aus Opfenbach drängte bis zum Schlusspfiff auf den erneuten Ausgleich. Doch mit einer guten Defensivleistung konnten unsere Mädels den knappen Sieg über die Zeit retten.

### **SV Beuren- SV Immenried (B- Jugend ) 0:6 (0:3)**

Keinen guten Tag haben die Damen des SV Beuren gegen die B-Jugend aus Immenried erwischt. Bereits nach einer viertel Stunde lagen sie mit 0:3 zurück. In einem einseitigen Spiel stand es am Ende 0:6 und die SVB Mädels mussten einsehen, dass die Niederlage auch in dieser Höhe gegen einen spielerisch hoch überlegenen Gegner, durchaus in Ordnung ging.



Sonderschau



Freude am Fahren

#### **Ihr Partner für**

- BMW Neuwagen
- BMW Vorführwagen
- BMW Jahreswagen
- BMW Dienstwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Leasing und Finanzierung
- Service
- Original BMW-Teile und Zubehör

## **Mayer + Kloos**

Nadlerstr. 3, 88299 Leutkirch  
[www.bmw-mayer-kloos.de](http://www.bmw-mayer-kloos.de)  
Tel. 07561 9868-30, Fax 07561 9868-59

# Küfa<sup>GmbH</sup>

## HYDRAULIK PNEUMATIK BAUSYSTEME

Nadlerstraße 15 • 88299 Leutkirch  
Tel. 0 75 61 / 7 10 32 • Telefax 7 10 35  
E-mail: [info@kuefa.com](mailto:info@kuefa.com)

Werkstatt-TÜV • Inspektion  **KYMCO** Vertragshändler

## Motorradtechnik WÜRZER

**Missener Str. 40**

**88299 Leutkirch-Urlau**

**Tel. (0 75 67) 18 23 03**

- Reparaturen aller Fabrikate
- Handel mit Gebraucht- und Neufahrzeugen
- Motorroller-Verkauf und Reparatur
- Räder einspeichen und zentrieren
- Motoreninstandsetzung
- Unfallinstandsetzung
- Ankauf von Unfallmotorrädern
- Reifendienst
- Umbauten aller Art

## Isnyer Weizen



*'s gibt nix Bess'res  
wia was Guat's!*



## Herzlich willkommen allerseitz

**Ihr kompetenter Partner  
rund um's Auto**

Seitz Isny 07562 / 97656-0  
[kontakt@seitz-isny.net](mailto:kontakt@seitz-isny.net)  
[www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de)

Allerbestens allerseitz.

*seitz*

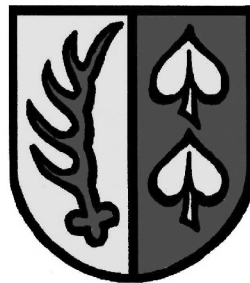


Nutzfahrzeuge

Ständig über 700 Gebrauchtfahrzeuge unter [www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de)

# Sportverein Beuren

Gründungsjahr: 1974  
Mitgliederzahl: 432  
Vereinsfarben: Rot-Gelb  
Abteilungen: 11



1. Vorstand: Remig Albrecht 07567/1548  
2. Vorstand: Peter Mader 07567/875  
1. Kassier: Christian Schädler 07567/182858  
2. Kassier: Christian Ferber 07567/988933  
Schriftführerin: Daniela Brauchle 07567/182237  
Gesamtjugendleiter: Thomas Rittweg 07567/735  
Vertr. passive Mitgl.: Sebastian Hengge 07567/809

Postanschrift: Sportverein Beuren  
Enkenhofenerstr. 7  
88316 Isny/Beuren

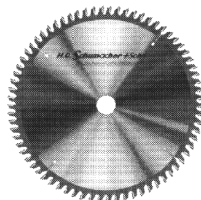
Internet: [www.sv-beuren.de](http://www.sv-beuren.de)

Vereinszeitung: SVB Aktuell (Auflage 280 Stk. pro Ausgabe)



Kathleen Renz Friseurmeisterin  
Alpenstraße 2  
Christazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 0 75 66/94 16 41  
[www.kathleens-haarparadies.de](http://www.kathleens-haarparadies.de)

**Werkzeuge  
für Metall-  
und Holz-  
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei  
Reutlinger**

Enkenhofen Hnr. 22 • 88260 Argenbühl  
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244

## Abteilungen:

Mu-Ki-Tu/ Kinderturnen  
Step-Aerobic  
Damengymnastik  
Frauenturnen  
Herrengymnastik  
Tischtennis Jugend  
Tischtennis  
Fußball Jugend  
Fußball Aktive  
Fußball AH  
Damenfußball

## Ansprechpartner:

Angela Kramer 07567/182567  
Barbara Schädler 07567/182858  
Gudrun Hengge 07567/808  
Monika Prinz 07567/598  
Rudolf Hübel 07567/583  
Regina Elgaß 07567/436  
Ulrike Kolb 07522/909436  
Bruno Nägele 07567/800  
Herbert Rudhart 07567/1005  
Friedrich Hengge 07567/1460  
Angelika Nägele 07567/988933



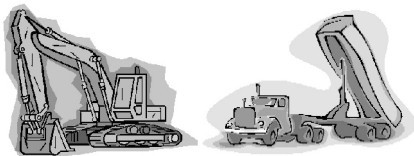
**denn Sport ist im Verein am schönsten!!**

**Werden Sie Mitglied beim SVB**

|                  |                           |             |                           |
|------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|
| <b>Beiträge:</b> | <b>Kinder (bis 13 J.)</b> | <b>11 €</b> | <b>Jugendliche (14-17</b> |
| <b>J.) 14 €</b>  | <b>Erwachsene</b>         | <b>21 €</b> | <b>Familien 45€</b>       |

## KRUG Transporte

*Kiestransporte und Lieferung, Schwertransporte,  
Erdbewegungen und Baggerarbeiten*



**Alexander Krug**

Isnyer Straße 3 • 88316 Isny-Beuren  
Tel: 07567/988186 • Fax: 9880986  
Mobil: 0160/94455823

## **Magnus Riedle Elektrofachbetrieb**

*Elektroinstallation  
ISDN und SAT-Anlagen  
Elektrogeräte  
Elektroservice  
Photovoltaik-Anlagen  
Ultraschall-Reinigungsservice*

Missener Str. 67 • 88299 Leutkirch-Urlau  
Tel. 07567/491 • Fax 07567/481 • Mobil 0171-5051027  
[www.elektro-riedle.de](http://www.elektro-riedle.de)

# Durach

## Metallverarbeitung

- ♦ CNC-Laserschneiden 2D
- ♦ CNC-Stanzen
- ♦ NC-Abkanten
- ♦ MIG/MAG/WIG Schweißen
- ♦ Vorrichtungsbau
- ♦ Pulverbeschichtung
- ♦ Glasperlenstanzen

**Ihr Partner wenn's um  
Komplettlösungen geht**

Edelstahl  
Stahl  
Alu

Alte Bahnlinie 15 • 88299 Leutkirch • harald.durach@gmx.de

## Oswaldo Ficcociello Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11 • 88316 Isny

Telefon 0 75 62 / 51 06 • Telefax 0 75 62 / 5 /54 57

**ITALIENISCHES  
RESTAURANT**  
BAR • CAFE

**Dolce  
Vita**

Frische italienische Küche, Steifopfenzizza, wechselnde Saisonkarte, kleine, aber feine Auswahl an mexikanischen Gerichten, tolle Weine, gemütliches Ambiente, günstige Mittagsmenus, Nebenzimmer bis 50 Personen für Ihre Feier.

|         |       |   |           |       |       |   |           |
|---------|-------|---|-----------|-------|-------|---|-----------|
| Täglich | 11.00 | - | 14.00 Uhr | sowie | 17.00 | - | 23.00 Uhr |
| am Do   | 10.00 | - | 14.00 Uhr | am Fr | ab    |   | 17.00 Uhr |

Dolce Vita  
Espantorstrasse 9  
88316 Isny / Allgäu  
Info@dolce-vita-isny.de  
www.dolce-vita-isny.de

Reservierungen  
Tel.: 0 75 62 / 91 44 71  
Fax: 0 75 62 / 44 72

Liefer-Service  
Tel.: 0 75 62 / 5 67 03  
www.pizza-isny.de

## Café - Restaurant - Biergarten Zum Schwarzen Adler



Wassertorstrasse 22  
88316 Isny / F.g.-zone  
Tel. 07562 / 91 25 45  
www.schwarzer-adler-isny.de

- Im Herzen von Isny
- ab 10 Uhr durchgehend geöffnet
- Frühstück und Kaffeespezialitäten
- hausgemachter Kuchen
- durchgehend warme, heimische und klassische Küche
- Nebenzimmer zum Feiern, Festen und Wohlfühlen
- gemütlicher Sommer-Biergarten



# Spieler - Vorstellung

**Name:** Philipp Schwarz

**Geboren am:** 25.03.1990 in Isny

**Größe/Gewicht:** 168cm/65kg

**Wohnort:** Beuren

**Beruf:** Flaschnerazubi bei Christ&Wieprecht

**Musik:** Querbeet

**Liebblingsverein:** Bayern München

**Familienstand:** ledig

**Sportlicher Werdegang:** spielt von klein auf für den SVB

**Hobbies:** Fußball

**Position:** defensives Mittelfeld

**Auto:** Opel Astra

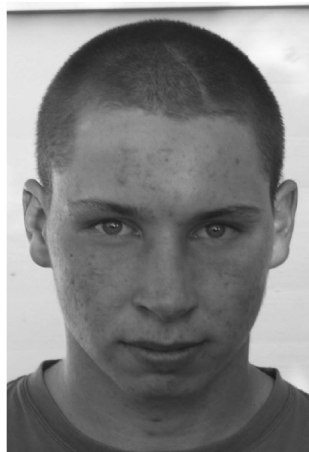
**Fernsehserie:** Simpsons

**Leibgericht:** Zwiebelrostbraten

**Lebensmotto:** „Nimm's wie's kommt!“

**Seine Schwächen:** Stellt sich im angetrunken Zustand oftmals ungeschickt an - daher die vielen Narben im Gesicht

**Philipp ist einer unserer „jungen Wilden“ die in dieser Saison von der Jugend zum Aktivenbereich gewechselt sind. Er hat in den bisherigen Spielen schon gezeigt, dass er Talent hat. Wir hoffen, dass er auch weiterhin mir Ehrgeiz bei der Sache dran bleibt und wünschen ihm alles Gute!**



**Lieblingsfilm:** TripleX

**Lieblingsgetränk:** Colaweizen

## Küchen für's Leben!



Inhaber Hans Stauch & Thomas Maurer  
Broggenstraße 6  
D 88144 Heggen im Allgäu  
T 08395 924 925 0  
F 08395 924 925 1  
kontakt@kuechen.karner.de  
www.kuechen.karner.de



Wir planen und entwickeln Küchen von Menschen für Menschen. Sie entsprechen dem individuellen Einrichtungs- und Lebensstil und überzeugen durch überragende Funktionalität und ausgezeichnetes Design. Sie laden ein, die schönen Seiten des Lebens zu entdecken und machen jeden Tag erneut Lust aufs Kochen und Genießen...

**KÜCHEN  
KARNER**

# Transportbeton Leutkirch-Isny GmbH & Co. KG



## Werk Leutkirch

Auenweg 35  
88299 Leutkirch  
07561 / 3585

## Werk Isny

Arist Dethleffs Str.15  
88316 Isny  
07562 / 55061

**STARKE MANNSCHAFT**

**STARKE LEISTUNG**

- Transportbeton
- Sonderbetone
- Estrich
- Mörtel
- Betonpumpen

[www.tb-leutkirch-isny.de](http://www.tb-leutkirch-isny.de)

## Die krumme Seite

### Entert das Schiff!



Dies dachten sich wohl die vierjährigen Zwillinge David und Johannes Dentler aus Enkenhofen kürzlich in einer Leutkircher Steuerkanzlei. Angefangen hat alles in der letzten Fasnet. David und Johannes wollten sich dauernd verkleiden. Erst war ein Elefanten Kostüm angesagt, dann waren Sissi und Franz der große Renner, aber letztendlich gehörte einem Piratenkostüm ihre ganze Begeisterung. Das Thema Piraten ließ sie fortan nicht mehr los und sämtliche Seeräuber geschichten, die aufgestöbert werden konnten, wurden als Bettlektüre vorgelesen. Einige Wochen später waren die beiden mit Vater Martin unterwegs nach Leutkirch und schon auf der Fahrt dorthin erkundigten sie sich die Buben nach den anstehenden Terminen. Martin zählte geduldig alle auf, auch den beim Steuerberater. Als sie dann die meisten Sachen erledigt hatten, wurden die Beiden langsam ungeduldig und da sie den genauen Namen nicht mehr kannten fragten sie ihren Vater andauernd: „Wenn gond mir jetzt denn endlich zu dem Steuerpirat?“ Bei diesem angekommen ging der Spektakel dann richtig los, denn die Buben wussten von ihren Geschichten, dass es bei Piraten immer recht wild zugeht. Bald war die ganze Kanzlei nur noch auf die beiden drolligen Buben fixiert, die einen etwas unruhigen Tag erwischt hatten. Im Mittelpunkt zu stehen gefiel den Jungs prima. David spielte mit der Gehilfin verstecken und Johannes rannte von einem Raum zum anderen und die Türen flogen reihenweise zu. Der Supergau war dann aber ein kompletter Stromausfall am Schreibtisch des Steuerberaters, verursacht durch die jungen Dentlers. Alle nicht gespeicherten Daten waren leider futsch. Jetzt musste die Lage beruhigt werden und David und Johannes mussten still auf einem Stuhl sitzen. Die erforderlichen Daten wurden erneut aufgenommen und als der Termin dann endlich vorbei war, waren der „Steuerpirat“ seine Angestellten und auch der Vater sehr erleichtert. Der Traum Beruf von Johannes und David dürfte später sicher einmal Steuerpirat sein. Bis dahin werden sie aber wohl kein Steuerbüro mehr von innen sehen, denn sonst steht Martin bald ohne Berater da.

# Lackiererei *Kreiner*

Inh.: Stefan Kreiner  
Alte Bahnlinie 4 • 88299 Leutkirch-Friesenhofen  
Tel.: 07567 / 182816 • Fax 182827

## Wir verwenden Wasserlack!

- Oldtimer-Restauration
- Fahrzeug-Lackierungen
- Industrieteile-Lackierungen
- Design-Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
- Bei-Lackierungen (spot repair)

**Neu bei uns:**  
Beschriftungen

Brillen & Kontaktlinsen

# OPTIK *MOTZ*

Ihr Spezialist für



perfektes Sehen.

## Große Auswahl und fachkundige Beratung

Jede Woche neues TOP-Angebot

unter: [www.holz-peter.de](http://www.holz-peter.de)



**HolzLand**  
**Peter & Sohn**

Storchenstr. 19, 88299 Leutkirch/Allgäu  
Tel. 07561/9850-0 - [www.holz-peter.de](http://www.holz-peter.de)

**Im Sport braucht man das Quäntchen Glück. Im Leben ein Stück Sicherheit.**



Sparkassen-Finanzgruppe · [www.sparkassenversicherung.de](http://www.sparkassenversicherung.de)

**Geschäftsstelle**  
**Hermanutz OHG**  
**A. Waltner & G. Schneider**  
 Bahnhofstr. 33 · 88316 Isny  
 Tel. 0 75 62 / 91 31 05  
 Fax 0 75 62 / 91 31 07

**Was auch passiert:**  
*Sie haben ja uns!*

**SV Sparkassen**  
**Versicherung**

 **Allgäuer Bauelemente**  
 GmbH

- ▲ Garagentore für Industrie und Privat
- ▲ Türen aller Art
- ▲ Fenster
- ▲ Beschattungen
- ▲ Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand

Hermann-Neuner-Straße 30/1  
 88299 Leutkirch im Allgäu  
 Tel. 0 75 61/98 870 • Fax 98 87 20  
[Info@allgaeuer-bauelemente.de](mailto:Info@allgaeuer-bauelemente.de)  
[www.allgaeuer-bauelemente.de](http://www.allgaeuer-bauelemente.de)



*Autohaus*  
**Steinhauser GmbH**

Autorisierter Mercedes-Benz  
 Servicepartner der DaimlerChrysler AG  
 Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu  
 Telefon 07562-9733-0 • Fax 9733-44

- Personenwagen
- Nutzfahrzeuge
- Reifen
- amtl. Anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

 Ihr Partner am Bau  
**WALTER**  
 Baustoffe GmbH

Leutkircher Str. 67  
 88316 Isny  
 Tel. 0 75 62 / 97 41-0

<http://www.walter-baustoffe.de>  
 E-mail: [info@walter-baustoffe.de](mailto:info@walter-baustoffe.de)

Wangener Str. 41  
 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 98 39-0



**Elektro**  
**Metzger**  
**&**  
**Hirsch**

**Elektrofachgeschäft**  
 88316 Isny • Rengers 8 + 9  
 Telefon 0 75 62 / 83 23  
 Fax 0 75 62 / 5 55 02



*Christa's*  
*haarstudio*

☎ 075 62/5 68 24  
inh. pino + christa grisafi  
riedstr. 5 · 88316 neutrauchburg

**Wir machen  
mehr aus  
Ihrem Typ!**

Di.-Do. 10.00 - 17.00  
Mi.-Fr. 9.00 - 17.30  
Sa. 8.30 - 13.00

## Die krumme Seite

### **Neue Graastrocknungsanlage in Winnis!**

Erwin Frei hat in Winnis ein neues Konzept zur Graastrocknung entwickelt. Er muss nun nicht mehr den weiten Weg nach Maierhöfen oder Zaisenhofen zu den dortigen Graastrocknungen zurücklegen, nein, er erledigt die Trocknung beim eigenen Hof. Der Ablauf ist aber doch etwas ungewöhnlich und kurios. Los geht es ganz normal. Das Futter wird auf Reihen „geschwadert“ und dann mit dem Ladewagen aufgeladen. Wichtig aber, unbedingt eine Zigarette mitnehmen, denn sonst funktioniert die Trocknung nicht. Beim Beginn des Ladevorgangs auch die Zigarette anstecken und kräftig daran ziehen. Dann darf der richtige Moment nicht verpasst werden, die Zigarette zielgenau so auf den Boden zu werfen, damit sie mit aufgeladen wird. Dann ganz normal weiterfahren bis der Wagen voll ist. Der Trocknungsvorgang beginnt nun ganz unscheinbar. Wenn sich starke Rauchwolken bilden, ist die Trocknung abgeschlossen und der Kratzboden muss wegen drohender Brandgefahr sofort in Gang gesetzt werden. Wird der Zeitplan genau eingehalten, dann liegt irgendwo beim Hof Frei ein stark qualmender Heuhaufen, der zudem richtig gut riecht. Der ganze Ablauf war genau so wie oben beschrieben. Der Haken an der Sache war nur, dass Erwin das so nicht gewollt hatte. Er hatte Dürrfutter aufgeladen und das ganze Fuhrwerk wäre fast abgebrannt. Glücklicherweise hat es keinen größeren Schaden gegeben und Erwin darf stolz sein, dass er uns einen richtig ungewöhnlichen Fall für unsere Krumme Seite geliefert hat.



## Fußballsprüche

Lothar Matthäus: „Es ist wichtig, dass man neunzig Minuten mit voller Konzentration an das nächste Spiel denkt.“

Thomas Häbeler: „Wir wollten in Bremen kein Gegentor kassieren. Das hat auch bis zum Gegentor ganz gut geklappt.“

Peter Neururer: „Wir waren alle vorher überzeugt davon, dass wir das Spiel gewinnen. So war auch das Auftreten meiner Mannschaft, zumindest in den ersten zweieinhalb Minuten.“

Volker Finke: „Ich habe zwei verschiedene Halbzeiten gesehen.“

Terri Venables: „Ich denke, wenn die Geschichte sich wiederholt, können wir noch mal das gleiche erwarten.“

Franz Beckenbauer: „Die Schweden sind keine Holländer - das hat man ganz genau gesehen.“

Berti Vogts: „Ich glaube, dass der Tabellenerste jederzeit den Spitzenreiter schlagen kann.“

Gerd Rubenbauer: „Die Rudi-Rufe hat es vorher nur für Uwe Seeler gegeben.“

Harald Schmidt: „Golden Goal ist scheiße. Man weiß nie, ob man sich noch ein Bier holen soll.“

Gerd Rubenbauer (der FIFA-Beauftragte zeigt eine Minute Nachspielzeit an): „Jetzt wechselt Jamaika den Torhüter aus! „

Marcel Reif: „Und dieser öffnende Pass brachte wieder 57 cm Raumgewinn!“

Rudi Völler (über Rainer Calmund): „Ja gut, der arbeitet von morgens bis abends. Ja gut, sowas nennt man im Volksmund glaube ich Alcoholic.“

Rolf Rößmann: „Wenn wir hier nicht gewinnen, dann treten wir ihnen wenigstens den Rasen kaputt.“

Friedhelm Funkel: „Die Situation ist bedrohlich, aber nicht bedenklich.“

# Viel Spaß und viel Erfolg



**für die Saison 2008/2009**

**wünschen wir allen Sportlern**

**des SV Beuren**

# Christ & Wieprecht GmbH



Heizung • Sanitär • Flaschnerei • Solartechnik

Weißbachstraße 3  
88316 Isny im Allgäu  
Telefon 0 75 62 / 9 73 00  
Telefax 0 75 62 / 97 30 19  
info@christ-wieprecht.de  
www.christ-wieprecht.de



*Unser Bier braut Clemens Härle*

HOLZFACHHANDEL



Besuchen Sie unsere Ausstellung -  
lassen Sie sich inspirieren und vom  
Fachmann beraten!



Stolzenseeweg 18  
88353 Kießlegg  
Telefon 07563 9118-0  
Fax 07563 9118-20  
www.steinhauser-holz.com  
info@steinhauser-holz.com



Gasthof  
**Zur Rose**

Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser  
Dorfplatz 7 • 88260 Argenbühl Eglöfs  
Tel. 0 75 66/3 36 • Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine  
gastfreundliche Atmosphäre erwarten  
Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist  
unsere Terrasse mit herrlichem  
Panoramablick auf die Allgäuer Berge.  
Unser Haus bietet Ihnen Speisen von  
der deftigen Brotzeit bis hin zur  
regionalen und internationalen Küche.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

# Das führende Sportfachgeschäft



Das führende  
Sportfachgeschäft  
mit kompetenter  
Beratung !

Vereinssport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trecking  
Tennis /Inliner

Neu: • Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..  
auf 1500 m<sup>2</sup>

**Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU**  
(ehem. Erba-Gebäude)

## Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen 3

88299 Leutkirch

Tel. 07561-71969

Fax. 07561-70047

- Küchen

- Haustüren

- Zimmertüren

- Innenausbau

- Reparaturen

- Möbel



FAMILIE HELMUT AURENZ

große Sonnenterrasse

Sonntagmittag Familienbuffet

Freitagabend italienisches Büffet

Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets

täglich geöffnete Kaminbar (außer So.)

große Bade- & Saunalandschaft

Kosmetik- & Massagiestudio

Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu

Tel. o 75 62/77-0 • Fax o 75 62/77-202

Internet: <http://www.berghotel-jaegerhof.de>

E-Mail: [info@berghotel-jaegerhof.de](mailto:info@berghotel-jaegerhof.de)





## **Qualitätsfleisch und Wurstwaren Partyservice Lohnschlachtung**

**Telefon 0 75 22 / 25 12**

**Fax 0 75 22 / 20 44 7**

**HEIM**ische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

## **Spielerinnen - Vorstellung**

**Name:** Tina Baumgärtner

**Geboren am:** 29.11.1984 in Leutkirch

**Wohnort:** Urlau/Unteröschhöfe

**Beruf:** kaufmännische Angestellte

**Familienstand:** vergeben

**Hobbies:** Hunde, Fußball

**Haustiere:** 2 Hunde, 1 Katze

**Position:** Libero

**Traumauto:** T5

**Lieblingsfilm:** Keinohrhasen

**Lektüre:** „Finger weg von diesem Buch!“

**Ihre Stärke:** Ehrlichkeit

**Lieblingsgetränk/-essen:** Wodka Apfel/Kässpätzle

**Lebensmotto:** „Passt scho!“

**Sportlicher Werdegang:** Mädchenmannschaft SG Friesenhofen, SV Beuren  
**Größter Erfolg:** Sieg beim Hallenturnier in Isny, Meister mit der B-Jugend

**Wen Sie gerne einmal kennen lernen möchte:** Vin Diesel

**Schönstes Erlebnis:** Aufenthalt in Hawaii

*In dieser Rubrik möchten wir die Spielerinnen unserer Damenmannschaft vorstellen. Den Anfang macht die Spielführerin Tina Baumgärtner. Sie kann am meisten über ihren Freund Frank lachen sagt sie und wir hoffen, dass ihr Wunsch im Lotto zu gewinnen in Erfüllung geht. Für die sportliche Zukunft wünschen wir alles Gute!*



# Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

|        |                    |
|--------|--------------------|
| 28.08. | Ines Butscher      |
| 28.08. | Christian Ferber   |
| 28.08. | Stefan Morent      |
| 30.08. | Rupert Wiedemann   |
| 01.09. | Ralf Schwarz       |
| 04.09. | Barbara Prinz      |
| 04.09. | Gerhard Prinz      |
| 04.09. | Dominik Hampp      |
| 04.09. | Ronny Rudhart      |
| 07.09. | Christine Badent   |
| 08.09. | Andrea Geißler     |
| 08.09. | Thomas Kokorsch    |
| 08.09. | Sebastian Reichard |



*Ihr Fachmann  
macht's persönlich!*

**Christ + Wagenseil GmbH**  
Wurzacher Straße 3  
88299 Leutkirch  
Telefon 0 75 61/20 25  
Telefax 0 75 61/21 40

info@malercw.de  
www.malercw.de

**Christ + Wagenseil**  
  
Malerwerkstätten  
Gebäudeschutztechnik  
Industrielackierung

# MACK Raumausstattung GmbH



Lederwaren - Korbwaren - Teppiche  
Gardinen - Sonnenschutz - Polsterarbeiten  
Wassertorstr. 30 88316 Isny/Allgäu



Tel. 07562/8572 Fax. 07562/55281

[www.mack-raumausstattung.de](http://www.mack-raumausstattung.de) [info@mack-raumausstattung.de](mailto:info@mack-raumausstattung.de)

## Müller's Besperstüble

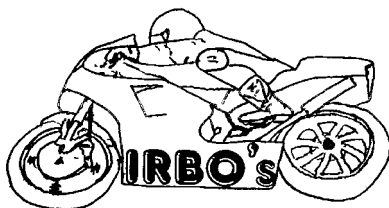
88316 Isny-Menelzhofen

Tel. 0 75 62 / 21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
- Montag abend Spanferkel-Essen mit anschließendem Dämmerchoppen

Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Müller**



Motorradbekleidung & Zubehör  
klassische Motorräder

88316 Isny, Lindauerstr. 2

Tel / Fax 07562/56629

[www.irbos.de](http://www.irbos.de)

*Verkauf  
und Beratung  
im Innenausbau*

*Ihr Schreiner*



*Xaver Huber*

*Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl*

*Tel. (07567)847 • Fax (07567)988919*

## Mosterei Brennerei



**Josef Milz**

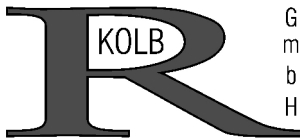
**Meggen 23**

**88260 Argenbühl**

**Tel- 07566/1585**

# Elektrotechnik

- Installationen
- Hausgeräte - Kundendienst
- Telekommunikationsanlagen



Fahles am Weiher 1 • 88260 Argenbühl  
Tel: 07566 - 499 • Fax: 07566 - 941952

**FRISEURSALON  
DIANA VOLLMER  
FRISEURMEISTERIN**

Brunnengasse 17  
88353 Kisslegg  
Waltershofen  
TEL: 07563/913797

Termine nach Vereinbarung



**Auch Ihre Gesundheit  
bringen wir in Bewegung!**

**Praxis für ganzheitliche Therapie  
PHYSIOTHERAPIE  
OSTEOPATHIE**



Physiotherapie Pfeifer • Marktstr. 50 • 87480 Weitnau • Telefon 08375.1311  
[www.physiopfeifer.de](http://www.physiopfeifer.de) • [www.golf-osteopath.de](http://www.golf-osteopath.de)

## Impressum

### Herausgeber:

SV Beuren Aktuell GbR  
Am Dorfbach 9  
88316 Isny-Beuren  
eMail:  
[sv.beuren.aktuell@googlemail.com](mailto:sv.beuren.aktuell@googlemail.com)

### Herstellung:

Schuwerk Offsetdruck, Kisslegg

### Redaktion:

Michael Reischmann  
Reinhard Dentler  
Remig Albrecht  
Winfried Reutlinger  
Fabian Schupp  
eMail:  
[rde@enkenhofen.de](mailto:rde@enkenhofen.de)

Neu in Beuren

**Heidi's**  
Wellness- &  
Kosmetikstudio

Die ganzheitliche,  
etwas andere  
**Naturkosmetik**

Termine von 14.00-18.00 Uhr  
Telefon 0 75 67/669

Heidi Fuchs - Isnyer Straße 2  
88316 Beuren

**Hammerschmiede • Kunstmiede**

**Anton Netzer**

Gotttrazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 07566/443  
Fax 07566/2605



### Herstellung:

Werkzeuge für Land- und  
Forstwirtschaft  
Geländer, Tore, Fenstergitter,  
Tür- und Torbeschläge usw.  
alte Blankwaffen, Saufedern,  
Hirschfängermesser,  
Sonderanfertigungen

# Spielerstatistik der Saison 2008/2009

| Name             | Einsätze |     | Tore   |     | Strafen |     | Name   | Einsätze             |     | Tore   |     | Strafen |     |    |
|------------------|----------|-----|--------|-----|---------|-----|--------|----------------------|-----|--------|-----|---------|-----|----|
|                  | 1.M      | Res | 1.M    | Res | Ge.     | G/R | Ro     | 1.M                  | Res | 1.M    | Res | Ge.     | G/R | Ro |
| Herren           | Herren   |     | Herren |     | Herren  |     | Herren | Herren               |     | Herren |     | Herren  |     |    |
| Abler Stefan     |          |     |        |     |         |     |        | Prinz Martin         |     | 2      |     |         |     |    |
| Bareth Andreas   |          |     |        |     |         |     |        | Prinz Robert         |     |        |     |         |     |    |
| Bareth Michael   | 2        |     |        |     |         |     |        | Prinz Rudolf         |     |        |     |         |     |    |
| Bodenmüller Tho. |          |     |        |     |         |     |        | Prinz Stefan(Sue)    | 1   | 1      |     |         |     |    |
| Brauchle Manfred |          |     |        |     |         |     |        | Prinz Wolfgang       |     | 1      |     |         |     |    |
| Butscher Klaus   |          |     |        |     |         |     |        | Reisacher Hermann    | 2   |        |     | 1       | 1   |    |
| Dentler Reinhard |          |     |        |     |         |     |        | Reisacher Manfred    |     | 1      |     | 1       |     |    |
| Dieing Roman     | 2        |     |        |     |         |     |        | Reischmann Michael   |     |        |     |         |     |    |
| Dieing Jochen    |          |     |        |     |         |     |        | Reischmann Simon     |     | 2      |     |         |     |    |
| Elgaß Roland     |          | 2   |        | 1   |         |     |        | Reutlinger Alexander |     | 2      |     |         |     |    |
| Ferber Christian | 2        |     |        |     |         |     |        | Reutlinger Winfried  |     |        |     |         |     |    |
| Fuchs Alexander  |          | 2   |        | 1   |         |     |        | Rittweg Julian       |     | 2      |     |         |     |    |
| Fuchs Daniel     |          |     |        |     |         |     |        | Rittweg Klaus        |     |        |     |         |     |    |
| Fuchs Stefan     |          |     |        |     |         |     |        | Rudhart Dennis       | 2   |        | 1   |         | 1   |    |
| Gögler Thomas    | 2        |     |        |     |         |     |        | Rudhart Herbert      |     | 1      |     |         |     |    |
| Hengge Dominic   |          |     |        |     |         |     |        | Schädler Andreas     | 2   |        |     | 1       |     |    |
| Kolb Michael     |          |     |        |     |         |     |        | Schädler Christian   |     | 2      |     | 1       |     |    |
| Loritz Reinhold  |          |     |        |     |         |     |        | Schneider Andre      |     |        |     |         |     |    |
| Müller Georg     |          |     |        |     |         |     |        | Schneider Florian    |     | 2      |     |         |     |    |
| Nägele Thomas    | 1        |     |        | 1   |         |     |        | Steffen Sascha       |     |        |     |         |     |    |
| Prinz Alexander  |          |     |        |     |         |     |        | Steurer Uwe          | 2   |        |     |         |     |    |
| Prinz Andreas    | 2        |     | 1      |     |         |     |        | Schupp Fabian        | 1   | 1      |     |         |     |    |
| Prinz Florian    |          |     |        |     |         |     |        | Schupp Manuel        |     | 1      |     |         |     |    |
| Prinz Konrad     |          |     |        |     |         |     |        | Schwarz Phillipp     | 2   |        |     |         |     |    |
| Prinz Manuel     | 2        |     | 1      |     | 1       |     |        | Schwarz Ralf         |     | 1      |     |         |     |    |
| Prinz Markus     | 2        |     | 2      |     |         |     |        | Würtenberger Frank   |     | 2      |     | 2       | 1   |    |
| Damen            | Damen    |     | Damen  |     | Damen   |     | Damen  | Damen                |     | Damen  |     | Damen   |     |    |
| Baumgärtner K.   |          |     |        |     |         |     |        | Maurus Corinna       |     |        |     |         |     |    |
| Baumgärtner Ta.  |          |     |        |     |         |     |        | Mayer Sandra         |     |        |     |         |     |    |
| Baumgärtner Ti.  |          |     |        |     |         |     |        | Mayinger Corin       |     |        |     |         |     |    |
| Ferber Karin     |          |     |        |     |         |     |        | Mayinger Vera        |     |        |     |         |     |    |
| Hege Sarah       |          |     |        |     |         |     |        | Steffen Sascha       |     |        |     |         |     |    |
| Hege Vanessa     |          |     |        |     |         |     |        | Nägele Angelika      |     |        |     |         |     |    |
| Heim Michaela    |          |     |        |     |         |     |        | Prinz Sabrina        |     |        |     |         |     |    |
| King Kristina    |          |     |        |     |         |     |        | Rast Michaela        |     |        |     |         |     |    |
| Krug Karina      |          |     |        |     |         |     |        | Vogel Sandra         |     |        |     |         |     |    |
| Lanzenberger N.  |          |     |        |     |         |     |        | Werder Brigitte      |     |        |     |         |     |    |
| Lanzenberger S.  |          |     |        |     |         |     |        |                      |     |        |     |         |     |    |

## ***Aufgeschnappt!***

Φ „Beim VfB fehlt einer, der so rumschreit wie euer Torwart!“ Ulrich Ruf während des Spiels, in dem er bemängelte, dass in der Bundesligaelf des VfB zu viele brave Typen sind. Gemeint war übrigens Torwart Roman Dieing.

Φ „Mit Timo Hildebrand haben wir drei Stunden verhandelt. Dabei haben nur seine beiden Berater geredet, er selbst hat kein Wort gesagt und dauernd nur auf seinem Handy herum gespielt!“ Ruf zu den gescheiterten Verhandlungen mit Nationaltorwart Timo Hildebrand.

Φ „Die verdienen richtig gut, aber manche schaffen es trotzdem, mehr auszugeben als sie einnehmen!“ Ruf über die Tatsache, dass manche Profis am Ende ihrer Karriere mit leeren Händen dastehen.

Φ „Na klar, wenn wir schon mal da sind, dann gehen wir nicht gleich wieder nach Hause!“ sagte Frau Ruf, als ihr Mann die Absicht äußerte in Beuren noch einkehren zu wollen.

Φ „Ihr habt schon recht gehabt das Spiel wegen schlechtem Wetter abzusagen. Im Europapokal haben wir mal in Russland gespielt, da hatte ich Angst, dass unsere Spieler ertrinken!“ Ruf in Anspielung auf die widrige Platzverhältnisse.

Φ „Wie sieht's aus, ist heute die Presse da? Wenn ja, dann darf ich nicht immer sagen was ich denke!“ Ruf im Vorgespräch zum Interview.

Φ „Macht euch nichts draus, das passiert bei uns auch in der Bundesliga, wenn der Linienrichter daneben steht!“ Ulrich Ruf der auch gesehen hatte, dass Dennis Rudhart bei weitem nicht im Abseits gestanden hatte.

Φ „Fußball ist rennen, kämpfen, fighten, egal ob in der Kreisliga B oder in der Bundesliga!“ Ruf bei der Erklärung des Fußballeinmal-eins.

Φ „Damenfußball ist schon recht, solange sie nicht spielen!“ Ulrich Ruf auf die Frage was er von Damenfußball hält. (trifft auf Beurener Mädels natürlich nicht zu !!!)

Φ „Spätestens dann, wenn sie den zu schnell trinken, werden sie an Beuren zurück denken!“ Remig Albrecht mit dem Hinweis an Ulrich Ruf, den Beerenmost von Alfons Seel mit Vorsicht zu genießen.



**Montagebau GmbH**

Ibergweg 7  
88167 Maierhöfen i. Allg.  
Telefon 08383 / 15 94  
Funk 0171 / 63 28 429

**Zimmererarbeiten  
Dachdeckerarbeiten  
Innenausbau  
Treppen und Balkone  
Altbausanierung  
Zeltausbau / Montagebau  
Meisterbetrieb**

**LIEBALD®** die Schreinermeister

**SCHREINEREI LIEBALD**

**Sommersbach 18  
88316 Isny**

**Tel.: 07562 9145688  
Fax: 07562 9145689**

**Möbel und mehr...**

Beratung, Planung, Herstellung  
Wohnungseinrichtungen  
Einzelmöbel, Küchen, Badmöbel,  
Innenausbauten, spezielle Türen,  
Fenster und Verglasungen  
Renovationen, Reparaturen,  
Materialverkauf, Fußböden

**... alles aus Holz.**

**info@schreinerei-liebald.de  
www.schreinerei-liebald.de**

## **HAARGALERIE** **CLAUDIA RASCH** *Trendsalon für Jung und Alt*

### **Achtung neue Aktion**

Unsere Jungfriseurin  
Yasmin Locher  
schneidet Kinder und  
Jugendliche bis  
18 Jahren zum halben  
Preis.

Diese Aktion gilt bis  
einschließlich November.

Haargalerie Rasch  
Vogteistraße 2  
88299 Gebratzhofen  
Tel.: 07563/908056



## Schreinerei

Innenausbau, Möbel,  
Haus- und Zimmertüren,  
Fenster aus Holz/Holz-Alu/Kunststoff  
auch für den Denkmalschutz



Besuchen Sie  
unsere Ausstellung  
von  
Türen, Parkett-, Kork-  
und Laminatböden

# Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

**H**OLZPELETT-ANLAGEN  
ACKSCHNITZEL-ANLAGEN  
HEIZUNGSBAU

**S**ANITÄRINSTALLATION  
OLARTECHNIK

**Tinnemeyer**

**F**LASCHNEREI

Gas- und Wasserinstallateur

Isnyer Straße 11 • 88316 Isny-Beuren • Tel. 0 75 67/ 4 77 • Fax 15 14 • 0171/52 50 568

# Spannende Unterhaltung wünscht Ihnen Ihre



Kreissparkasse  
Ravensburg